

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
PO Box 1408 , Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES

**Tender To: Public Works and Government Services
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of
Canada, in accordance with the terms and conditions set
out herein, referred to herein or attached hereto, the goods,
services, and construction listed herein and on any attached
sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés
ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
P.O. Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet EC-New Operations Trailer	
Solicitation No. - N° de l'invitation ET025-130365/B	Date 2012-08-30
Client Reference No. - N° de référence du client EC-20130365	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$PWZ-017-8175
File No. - N° de dossier PWZ-2-35077 (017)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-21	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bartkiewicz, Hank	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz017
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-1717 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ENVIRONMENT CANADA EC OPERATIONS TRAILER NORMAN WELLS NORTHWEST TERRITORIES XOE0V0 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

INVITATION TO TENDER

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number ET025-130365/A dated 2012-07-24 with a closing of 2012-08-14 at 02:00 PM.

IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS

Refer to the Special Instructions to Bidders SI01 paragraph 3 (and Appendices 2 and 3) for requirements related to the Code of Conduct for Procurement.

BIDDERS ARE HEREBY INFORMED THAT THIS PROJECT IS LOCATED IN A LAND CLAIMS AREA COVERED BY THE SAHTU DENE AND METIS COMPREHENSIVE LAND CLAIMS AGREEMENT (SDMCLA).

"The benefits that apply to this procurement are contained in: section 6, Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claims Agreement, clauses 12.2.1, (a), (b) and 26.2.8"

Supplementary Conditions SC02 - Liquidated Damages herein applies directly to the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claims Agreement.

CLAUSES REFERRED TO BY NUMBER (I.E. R2710T) CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING WEB SITE

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

TABLE OF CONTENTS

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01	Bid Documents
SI02	Enquiries During the Solicitation Period
SI03	Site Visit
SI04	Revision of Bid
SI05	Bid Results
SI06	Insufficient Funding
SI07	Bid Validity Period
SI08	Construction Documents
SI09	WCB and Safety Program
SI10	Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claims Agreement
SI11	Web Sites

GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2710T (2012-07-16)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

GI01	Code of Conduct and Certification - Bid
GI02	Completion of Bid
GI03	Identity or Legal Capacity of the Bidder
GI04	Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax
GI05	Quebec Sales Tax
GI06	Capital Development and Redevelopment Charges
GI07	Registry and Pre-qualification of Floating Plant
GI08	Listing of Subcontractors and Suppliers
GI09	Bid Security Requirements
GI10	Submission of Bid
GI11	Revision of Bid
GI12	Rejection of Bid
GI13	Bid Costs
GI14	Procurement Business Number
GI15	Compliance With Applicable Laws
GI16	Approval of Alternative Materials
GI17	Performance Evaluation
GI18	Conflict of Interest-Unfair Advantage

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01	Workplace Safety and Health
SC02	Liquidated Damages

CONTRACT DOCUMENTS (CD)

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01	Identification
BA02	Business Name and Address of Bidder
BA03	The Offer
BA04	Bid Validity Period
BA05	Acceptance and Contract
BA06	Construction Time

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

BA07 Bid Security

BA08 Signature

APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO IS CURRENTLY ON THE BIDDER'S BOARD OF DIRECTORS

APPENDIX 2 - SAMPLE OF THE CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION FORM (PWGSC-TPSGC 229)

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01 BID DOCUMENTS

1. The following are the bid documents:

- a. Invitation to Tender - Page 1;
- b. Special Instructions to Bidders;
- c. General Instructions to Bidders [R2710T] (2012-07-16);
- d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
- e. Drawings and Specifications;
- f. Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
- g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2. General Instructions to Bidders is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

3. Code of Conduct and Certifications - Bid

3.1 Pursuant to GI01 of General Instructions to Bidders R2710T, bidders must submit the following as part of their bid:

- a. a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder and
- b. a properly completed and signed Consent to a Criminal Record Verification form (PWGSC-TPSGC 229, <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html>), for each individual named in the aforementioned list.

The above should be completed and submitted with the bid by the bid solicitation closing date. If the above is not completed and submitted with the bid by the bid solicitation closing date, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

SI02 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in GI16 of R2710T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.

3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

SI03 SITE VISIT (Not Applicable)

SI04 REVISION OF BID

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with G111 of R2710T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (204) 983-0338.

SI05 BID RESULTS

- 1) A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
- 2) Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling the bid receiving office at Telephone No. (204) 983-3774.

SI06 INSUFFICIENT FUNDING

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may

- a. cancel the solicitation; or
- b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or
- c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

SI07 BID VALIDITY PERIOD

1. Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
2. If the extension referred to in paragraph 1. of SI07 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
3. If the extension referred to in paragraph 1. of SI07 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
 - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
 - b. cancel the invitation to tender.
4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under SI01 4. of Special Instructions to Bidders

SI08 CONSTRUCTION DOCUMENTS

The successful contractor will be provided with one paper copy of the sealed and signed drawings, the specifications and the amendments upon acceptance of the offer. Additional copies, up to a maximum of (5), will be provided free of charge upon request by the contractor. Obtaining more copies shall be the responsibility of the contractor including costs.

SI09 WCB AND SAFETY PROGRAM

Mandatory Health and Safety - for work in the Northwest Territories and Nunavut

- 1.1 The recommended Bidder shall provide to the Contracting Authority, prior to Contract award:
 - 1.1.1 a Workers Compensation Board Claims Cost Summary - *NWT*;
 - 1.1.2 a Workers Compensation Board letter of good standing, also listing covered Directors, Principals, Proprietor(s) or Partners who will be or who are anticipated to be present on the work site(s); and
 - 1.1.3 a Certificate of Recognition (COR) or Registered Safety Plan (RSP) acceptable to the Authority Having Jurisdiction (AHJ). A health and safety policy and program, as required by the respective provincial/territorial Occupational Health and Safety Act, will be acceptable in lieu of a COR or RSP. If none is required by law, complete and return the attached declaration form instead.
- 1.2 The recommended Bidder shall deliver all of the above documents to the Contracting Authority on or before the date stated (usually 3-5 days after notification) by the Contracting Authority. Failure to comply will result in a breach of promise/disqualification from the project, at which time the Contracting Authority will be free to approach the next lowest responsive/another Bidder.

Exemption to Generic Safety Programs (Northwest Territories and Nunavut only) - Contractors having **ten (10) or less** employees do not require a written program. However, evidence of a system to manage health and safety remains a requirement.

SI10 SAHTU DENE AND METIS COMPREHENSIVE LAND CLAIM AGREEMENT (1994)

The requirements of the **Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement**

(<http://www.ainc-inac.gc.ca/al/ldc/ccl/fagr/sahtu/sahmet/sahmet-eng.pdf>) will apply to the proposed procurement. Bidders are therefore requested to maximize aboriginal employment, subcontracting and on-the-job training opportunities, and involve local, regional and Aboriginal citizens and businesses, in carrying out the work under this project. The benefits that apply to this procurement are contained in: Chapter 12, clause 12.2.1 of the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement (SDMCLCA).

In compliance with the requirements of Chapter 12 - Economic Measures, of the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement, the following conditions shall apply in the award of any Contract resulting from this solicitation:

Contractor Selection

Any contract resulting from this solicitation will be awarded to the responsive bidder whose total assessed bid price is the lowest. In order to be considered responsive, a bid must satisfy all mandatory terms, conditions, and specifications of this solicitation document. The total assessed bid price will be used for evaluation purposes only and will be calculated by reducing the total actual bid price by a percentage equal to the total number of points assigned through evaluation of the bid in accordance with the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement.

Sahtu Dene and Metis Bid Criteria

For the portion of the work specifically undertaken in the Sahtu settlement area, bids will be evaluated and allocated a range of points in accordance with the degree to which the Bidder's proposed method of carrying out the work meets the objectives of the following criteria.

In this requirement "Sahtu Representations" will allow for up to a maximum of 10% downward adjustment to a proponent's price, for evaluation purposes only, in accordance with the following Bid Criteria. This provides for socioeconomic benefits in the region.

BID CRITERIA	TOTAL AVAILABLE POINTS
(a) the existence or creation of head offices, administrative offices or other facilities in the Sahtu settlement area.	2 Points
(b) the employment of participants labour, engagement of participants professional services, or use of suppliers that are participants or Sahtu Dene and Metis firms in carrying out the contract.	5 Points
(c) the undertaking of commitments, under the contract, with respect to on-the-job training or skills development for the participants.	3 Points
TOTAL POSSIBLE POINTS	10 Points

For purposes of interpretation:

"Participant" is as defined in Chapter 2 (Definitions) of the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement.

"Sahtu settlement area" comprises the area within the Northwest Territories as described in Appendix A of the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement.

"Sahtu Dene and Metis firms" means an entity which complies with the legal requirements to carry on a business in the area and which is a limited company with at least 51 % of the company's voting shares beneficially owned by participants, or is a cooperative controlled by participants, or is a participants' sole proprietorship or partnership.

"deliveries to" means "goods delivered to, and services performed in".

Evaluation and Assessment - Submission Requirements

In order for a bid to be assigned points for representations made in respect of any criterion (hereinafter collectively referred to as the "Sahtu Representations"), appropriately documented evidence of conformance with the stated objective of the criterion must be provided with the tender submission.

The Minister reserves the right to verify any information provided in the "Sahtu Representations" and that untrue statements may result in the tender being declared non-responsive.

Treatment of Representations and Warranties

The Bidder acknowledges that:

- a) the Minister relies upon the "Sahtu Representations" to evaluate bids; and
- b) the "Sahtu Representations" shall become covenants under any contract(s) resulting from this solicitation.

SDMCLCA - Notification

The benefits that apply to this procurement are contained in: Section 6, Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement (SDMCLCA), clauses:

12.2.1 Where government carries out public activities in the settlement area which give rise to employment or other economic opportunities and government elects to enter into contracts with respect to those activities:

- (a) the Government of Canada contracting procedures and approaches intended to maximize local and regional employment and business opportunities, including the provision of opportunities for potential contractors to become familiar with bidding systems, or
- (b) the Government of the Northwest Territories preferential contracting policies, procedures and approaches intended to maximize local, regional and northern employment and business opportunities shall be followed respectively by Canada or the Government of the Northwest Territories.

SDMCLCA - Heritage Resources

The benefits that apply to this procurement are contained in: Section 6, Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement (SDMCLCA), clause:

26.2.8 The participants shall have preference in being hired at public sites, museums, heritage resource projects, archaeological works and similar public facilities and projects in the settlement area related to Sahtu heritage resources, in a manner to be set out in the protected area agreement or, where there is no protected area agreement, in the management or work plans for the public sites, museums, projects, facilities and works referred to in this chapter. The Sahtu Tribal Council shall be consulted in the development of such plans.

SI11 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494§ion=text#appL>

Contracts Canada (Buy and Sell) <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/eng/welcome>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Certificate of Insurance (form PWGSC-TPSGC 357) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/357.pdf>

SACC Manual <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml

PWGSC, Industrial Security Services <Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

<Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html>

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01 Workplace Safety and Health

1. EMPLOYER/PRINCIPAL CONTRACTOR

1.1 The Contractor shall, for the purposes of the Safety Act and General Safety Regulations, Northwest Territories & Nunavut Territory, and for the duration of the Work:

- 1.1.1 act as the Employer, where there is only one employer on the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction;
- 1.1.2 assume the role of Principal Contractor, where there are two or more employers involved in work at the same time and space at the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction; and
- 1.1.3 agree, in the event of two or more Contractors working at the same time and space at the work site, without limiting the General Conditions, to Canada's order * to:
 - 1.1.3.1 assume, as the Principal Contractor, the responsibility for Canada's other Contractor(s); or
 - 1.1.3.2 accept that Canada's other Contractor is Principal Contractor and conform to that Contractor's Site Specific Health and Safety Plan.

* "order" definition: after contract award, Contractor is ordered by a Change Order

2. SUBMITTALS

2.1 The Contractor shall provide to Canada:

- 2.1.1 prior to the pre-construction meeting, a transmittal and copy of a completed Notice of Project form PWGSC - TPSGC 458 (form will be provided to the proposed contractor prior to award), as sent to the Authority Having Jurisdiction (AHJ); and
- 2.1.2 prior to commencement of work and without limiting the terms of the General Conditions:
 - 2.1.2.1 copies of all other necessary permits, notifications and related documents as called for in the scope of work/specifications and/or by the AHJ; and
 - 2.1.2.2 a site specific Health and Safety Plan as requested.

NOTE: Please do not include any forms that include personal 3rd party information such as the names of the contractor's employees and their related claims information.

3. LABOUR AUTHORITY CONTACT:

The contact below represents the Labour Authority in the jurisdiction (AHJ). They are not representatives of the Workers Compensation.

Do not contact the people referenced below for issues pertaining to WCB or WCB Clearances. Those queries must be directed specifically to the WCB, and where the WCB has both a Labour and Compensation component, WCB issues must be directed to the Compensation/Employer Services sections.

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NORTHWEST TERRITORIES

Workers' Safety and Compensation Commission
Northwest Territories and Nunavut
Prevention Services

Box 8888

Yellowknife, NT, X1A 2R3

Attention: Chief Industrial Safety Officer

Telephone: (867) 669-4418

Facsimile: (867) 873-0262

NUNAVUT

Workers' Safety and Compensation Commission
Northwest Territories and Nunavut
Prevention Services

Box 8888

Yellowknife, NT, X1A 2R3

Attention: Chief Industrial Safety Officer

Telephone: (867) 669- 4403

Facsimile: (867) 873- 0262

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

DECLARATION

DATE: _____

COMPANY NAME: _____

ADDRESS: _____

This company is exempt from the Northwest Territories/Nunavut Safety Act and Regulations requirement to have a formalized Health and Safety Policy and Program, on the basis that this company does not at the present time employ more than ten (10) full time employees, including those required on all current projects for all clients. By signing this Declaration the Contractor certifies they will remain in compliance with the identified AHJ's requirements regarding health and safety at the work site.

Current number of full time employees: _____

TITLE OF COMPANY OFFICER

SIGNATURE

SC02 Liquidated Damages

1. The contractor acknowledges that:
 - 1.1 the bid solicitation and this Contract fall within the ambit of the Sahtu Dene and Metis Comprehensive Land Claim Agreement (the "Sahtu Agreement"); and
 - 1.2 pursuant to the Sahtu Agreement, the bid criteria included in the bid solicitation and this contract included a request for commitments to carry out the work in a manner that meets the objectives of the following criteria:
 - 1.2.1 the existence or creation of head offices, administrative offices or other facilities in the Sahtu Dene and Metis settlement area;
 - 1.2.2 the employment of participants labour, engagement of participants professional services, or use of suppliers that are participants or Sahtu Dene and Metis firms in carrying out the contract;
 - 1.2.3 the undertaking of commitments, under the contract, with respect to on-the-job training or skills development for the participants.
2. The contractor acknowledges and confirms that it made the following commitments in its bid for this contract (collectively the "Sahtu Representations") as contemplated in paragraph 1 above (To be completed at time of contract award):

<u>COMMITMENT</u>	<u>ASSIGNED POINT</u>
2.1	
2.2	
2.3	
3. The contractor acknowledges that the "Sahtu Representations":
 - 3.1 are covenants under this contract; and
 - 3.2 that each Sahtu Representation represents a percentage of the initial total contract value equal to the number of points assigned to the commitment/representation at the time of evaluation and stated in paragraph 2. above in the "ASSIGNED POINTS" column.
4. Without prejudice to any other legal or equitable rights Her Majesty may have, if at any time during the contract, the Contractor breaches any or all of the "Sahtu Representations", Her Majesty shall be entitled to set-off, from any contract monies owing to the Contractor, the applicable sum or sums identified per each Sahtu Representation" in paragraph 3.2.
5. The Contractor further acknowledges that:
 - 5.1 the sums in paragraph 3.2 are a genuine pre-estimate of damages arrived at through negotiation with Her Majesty. Those negotiations considered the financial, administrative and other costs, including consequential costs, of any such breach; and
 - 5.2 The Contractor acknowledges that it has had legal advice to the full extent deemed necessary by itself. Furthermore the Contractor acknowledges that it did not act under any duress

CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the contract documents:

- a. Contract Page when signed by Canada;
- b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
- c. Drawings and Specifications;
- d. General Conditions and clauses

GC1 General Provisions	R2810D	(2012-07-16); <u>As amended by paragraph 5.</u>
GC2 Administration of the Contract	R2820D	(2012-07-16);
GC3 Execution and Control of the Work	R2830D	(2010-01-11);
GC4 Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
GC5 Terms of Payment	R2850D	(2010-01-11);
GC6 Delays and Changes in the Work	R2860D	(2012-07-16);
GC7 Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
GC8 Dispute Resolution	R2880D	(2012-07-16);
GC9 Contract Security	R2890D	(2012-07-16);
GC10 Insurance	R2900D	(2008-05-12);
Supplementary Conditions		
Insurance Terms	R2910D	(2008-12-12);
Fair Wages and Hours of Labour - Labour Conditions	R2940D	(2012-07-16);
Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D	(2007-05-25);
Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts;		
- e. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.

2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

3. Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site:
http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml.

4. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

5. GC1.20 Code of Conduct and Certifications - Contract

Add to R2810D GC1 - General Provisions - New section GC1.20 "Code of Conduct and Certifications - Contract"

1. The Contractor agrees to comply with the Code of Conduct for Procurement and to be bound by its terms. In addition to complying with the Code of Conduct for Procurement, the Contractor must also comply with the terms set out in this section.

2. The Contractor further understands that, to ensure fairness, openness and transparency in the procurement process, the commission of certain acts or offences may result in a termination for default under the Contract. If the Contractor made a false declaration in its bid, makes a false declaration under the Contract, fails to diligently maintain up to date the information herein requested, or if the Contractor or any of the Contractor's parent companies, subsidiaries and affiliates fail to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of the Contract, such false declaration or failure to comply may result in a termination for default under the Contract. Canada may verify the information provided by the Contractor, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties. The Contractor understands that a termination for default will not restrict Canada's right to exercise any other remedies that may be available against the Contractor and agrees to immediately return any advance payments.
3. For the purpose of this section, business concerns, organizations and individuals are Contractor's affiliates if:
 - a. directly or indirectly either one controls or has the power to control the other, or
 - b. a third party has the power to control both.

Indicia of control, include, but are not limited to, interlocking management or ownership, identity of interests among family members, shared facilities and equipment, common use of employees, or a business entity created following the acts or convictions specified in this section which has the same or similar management, ownership, or principal employees, as the case may be.
4. During the entire period of the Contract, the Contractor must diligently update, by written notice to the Contracting Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Contractor, as well as the Corresponding Consent Forms.
5. The Contractor certifies being aware, and that its parent companies, subsidiaries and affiliates are aware, that Canada may verify the information provided by the Contractor, including the information relating to the acts or convictions specified herein through independent research, use of any government resources or by contacting third parties.
6. The Contractor certifies that neither the Contractor nor any of the Contractor's parent companies, subsidiaries or affiliates have directly or indirectly, paid or agreed to pay, and will not, directly or indirectly, pay a contingency fee to any individual for the solicitation, negotiation or obtaining of the Contract if the payment of the fee would require the individual to file a return under section 5 of the *Lobbying Act*.
7. The Contractor certifies that except for those offences where a criminal pardon or a record suspension has been obtained, capacities restored by the Governor in Council, or leniency granted as further described in subsection 8 herein, neither the Contractor nor any of the Contractor's parent companies, subsidiaries or affiliates has ever been convicted of an offence under any of the following provisions:
 - a. section 45 (*Conspiracies, agreements or arrangements between competitors*), section 46 (*Foreign directives*), section 47 (*Bid rigging*), section 49 (*Agreements or arrangements of federal financial institutions*), section 52 (*False or misleading representation*), section 53 (*Deceptive notice of winning a prize*) under the *Competition Act*, or
 - b. section 121 (*Frauds on the government and Contractor subscribing to election fund*), section 124 (*Selling or Purchasing Office*), section 380 (*Fraud*) for fraud committed

-
- against Her Majesty or section 418 (*Selling defective stores to Her Majesty*), section 462.31 (*Laundering proceeds of crime*) or sections 467.11 to 467.13 (*Participation in activities of criminal organization*) of the *Criminal Code of Canada*, or
- c. paragraph 80(1)(d) (*False entry, certificate or return*), subsection 80(2) (*Fraud against Her Majesty*) or section 154.01 (*Fraud against Her Majesty*) of the *Financial Administration Act*, or
 - e. section 239 (*False or deceptive statements*) of the *Income Tax Act*, or
 - f. section 327 (*False or deceptive statements*) of the *Excise Tax Act*, or
 - g. section 3 (*Bribing a foreign public official*) of the *Corruption of Foreign Public Officials Act*, or
 - h. section 5 (*Trafficking in substance*), section 6 (*Importing and exporting*), or section 7 (*Production of substance*) of the *Controlled Drugs and Substance Act*.
8. In circumstances where a criminal pardon or a record suspension has been obtained, capacities restored by the Governor in Council, or leniency granted pursuant to a formal program (similar to the Competition Bureau's Leniency Program) for offences other than sections 121, 124, 380 for fraud committed against Her Majesty and 418 of the *Criminal Code of Canada* or offences under the *Financial Administration Act*, the Contractor must provide a certified copy of confirming documentation from an official source.

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01 IDENTIFICATION

Environment Canada, New Operations Trailer, Norman Wells, NT - Project No. R.051830.001

BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name: _____

Address: _____

Telephone: _____ Fax: _____ PBN: _____

BA03 THE OFFER

The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

\$ _____ excluding GST/HST.
(amount in numbers)

BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of 30 days following the date of solicitation closing.

BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor shall perform and complete the Work within 54 weeks from the date of notification of acceptance of the offer.

BA07 BID SECURITY

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI09 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

BA08 SIGNATURE

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

Signature

Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

APPENDIX 1 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO IS CURRENTLY ON THE BIDDER'S BOARD OF DIRECTORS

NOTE TO BIDDERS

WRITE DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS

Solicitation No. - N° de l'invitation
ET025-130365/B

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwz017
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Client Ref. No. - N° de réf. du client
EC-20130365

APPENDIX 2 - SAMPLE OF THE CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION FORM (PWGSC-TPSGC 229)



Public Works and Government
Services
Canada

Travaux publics et Services
gouvernementaux
Canada

Protected (when completed and received by government)
Protégé (lorsque rempli et reçu par le gouvernement)

If completed manually, please print
Si rempli manuellement, veuillez écrire en lettres moulées

FOR GOVERNMENT USE ONLY POUR USAGE DU GOUVERNEMENT SEULEMENT	
Special Investigations Directorate File No. N° de dossier de la Direction des enquêtes spéciales	Date Received (Y-A M D-J) Date de réception

CONSENT TO A CRIMINAL RECORD VERIFICATION CONSENTEMENT À LA VÉRIFICATION DE L'EXISTENCE D'UN CASIER JUDICIAIRE

This form must be completed and signed by each individual who is currently on the Board of Directors of the Bidder/Offeror/Supplier and provided with the Bid/Offer/Arrangement.
Le présent formulaire doit être rempli et signé par chaque membre du conseil d'administration du soumissionnaire/ de l'offrant/du fournisseur et fourni avec la soumission/l'offre/l'arrangement.

A PRIVACY ACT STATEMENT ÉNONCÉ CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

The personal information requested on this form is collected under the authority of subsection 750(3) of the *Criminal Code*, paragraph 42(1(c)) of the *Financial Administration Act*, and sections 7 and 21 of the *Department of Public Works and Government Services Act*. The information will be used for validating the criminal convict obtaining or maintaining a proc shared with other government of provincial, territorial, and federal is required to conduct the crimina

Les renseignements personnels demandés dans le présent formulaire sont recueillis en vertu du paragraphe 750(3) du *Code criminel*, du paragraphe 42(1(c)) de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et des articles 7 et 21 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux*. Ces renseignements sont nécessaires pour valider les attestations de criminalité et obtenir ou conserver des renseignements personnels. Les renseignements peuvent être partagés avec d'autres ministères et organismes fédéraux, ainsi qu'avec les gouvernements provinciaux, territoriaux et fédéraux, dans les cas où la vérification des condamnations

A refusal to provide information on this form may result in the bid/offer/arrangement being rejected or the contract terminated, the standing offer being set-aside or the supply arrangement being cancelled, as applicable.

Le refus de fournir les renseignements demandés, la soumission/l'offre/l'arrangement sera rejeté ou le contrat résilié, l'offre à commandes sera mise de côté ou l'arrangement en matière d'approvisionnement sera annulé, selon le cas.

The personal information is described in personal information bank PWGSC PPU 184 - Integrity Assessment Program. Individuals have a right of access to, correction of and protection of their information in accordance with the *Privacy Act*.

Les renseignements personnels sont décrits dans les fichiers de renseignements personnels n° TPSGC PPU 184 - Programme de l'évaluation de l'intégrité. Les personnes ont le droit d'accéder aux renseignements personnels qui les concernent, ainsi que de les faire corriger ou protéger, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

B BIOGRAPHICAL INFORMATION - Must be completed by the individual RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES - À remplir par l'individu

Family Name (Last Name) - Nom (de famille)	Family Name at Birth - Nom de famille à la naissance
Full Given Names (No initials) - Prénoms au complet (aucune initiale)	
All other previously used names (i.e. maiden name, previously married names, legal name change, nicknames) Tout autre nom utilisé (tel que nom de jeune fille, noms maritaux précédents, changement de nom légaux, sobriquets)	
Gender - Sexe <input type="checkbox"/> Male Masculin <input type="checkbox"/> Female Féminin	Date of Birth - Date de naissance (Y-A M D-J)

Current Residential Information Information résidentielle actuelle

Apartment No. - N° d'appartement	Street No. - N° civique	Street Name - Nom de la rue
City - Ville	Province	Postal Code - Code postal

PWGSC-TPSGC 229 (2012/06)

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET025-130365/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC-20130365

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35077

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz017

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

C	CONSENT - Must be signed by the individual CONSENTEMENT - Doit être signé par l'individu
----------	---

I, the undersigned, confirm that I have read and understand the above Privacy Act statement and that I consent to the collection and use of my personal information as described therein.

Je, soussigné, confirme avoir pris connaissance de l'Énoncé concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et consens à la collecte et à l'utilisation des renseignements personnels fournis aux présentes.

Signature	SAMPLE ONLY	
Print Name - Nom en lettres moulées	USE FORM AVAILABLE ONLINE AT WEB SITE INDICATED IN SI01 3.1 b.	Date (Y-A M D-J)

D	ADMINISTRATIVE INFORMATION - Internal Government Use Only RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS - Pour usage interne du gouvernement seulement	
Requesting Branch/Sector/Directorate/Division - Direction générale/Secteur/Direction/Division requérante		
Solicitation/Proposed Contract No. - N° de la demande de soumission/N° du contrat		Date of Request (Y-A M D-J) Date de la demande
Requesting Contact Person - Personne-ressource requérante	Contact Person Tel. No. - N° de tél. de la personne-ressource	